

УДК 82.0

UDC 82.0

**МИФОЛОГИЯ И МИФОПОЭТИКА
В АЗЕРБАЙДЖАНСКОМ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИИ****MYTHOLOGY AND MYTHOPOETICS
IN AZERBAIJANI LITERATURE
STUDIES**

Султанова Ханум Рза гызы,
*доктор философии по филологии, диссертант
Института литературы им. Низами
Национальной академии наук Азербайджана*

Sultanova Khanum Rza gyzy,
*PhD in Philology, Applicant of the Institute
of Literature named after Nizami,
National Academy of Sciences of Azerbaijan*

Поступила в редакцию 21.10.21.

Received on 21.10.21.

В статье рассматривается история изучения и систематизация взглядов азербайджанских ученых относительно проблем, связанных с мифами, мифологией и мифопоэтикой. Привлекаются работы известных ученых Азербайджана, посвященные самым различным аспектам проблем мифологии, в частности соотношению мифа и реальности, мифа и культуры, представленности мифов и мифологических мотивов в национальной литературе, которые призваны определить научно-теоретические основы проблемы мифопоэтических традиций в азербайджанской литературе и литературоведении. Прослеживается формирование в современном азербайджанском литературоведении научного направления, основным предметом изучения которого являются мифы.

Ключевые слова: миф, мифология, мифопоэтика, азербайджанская литература, азербайджанское литературоведение, фольклор.

The article considers the history of studying and systematization of views of Azerbaijani scholars related to problems which are connected with myths, mythology and mythopoetics. It studies the works of well-known scholars of Azerbaijan devoted to various aspects of mythology, in particular, to combinations of myth and reality, myth and culture, representation of myths and mythological motives in national literature which are meant to define scientific-theoretical bases of the problem of mythopoetic traditions in Azerbaijani literature and literature studies. In modern Azerbaijani literature studies we can trace the formation of a scientific direction which has myths as its main subject of study.

Keywords: myth, mythology, mythopoetics, Azerbaijani literature, Azerbaijani literature studies, folklore.

Истоки истории и культуры каждого народа определяются его мифологией. Являясь продуктом первобытного сознания и мировоззрения древних народов, мифы представляют собой систему архетипических, универсальных, сверхъестественных образов. Культура всех народов мира строится на основе мифов. По мнению многих специалистов, занимающихся проблемами мифологии (С. Аверинцев, А. К. Байбурин, Я. Гимм, А. Лосев, Ю. М. Мелетинский, М. Мюллер, С. А. Токарев, Б. Фонтенель и др.), миф был порождением определенного периода в развитии человеческого сознания, попыткой художественно отразить и объяснить посредством образов окружающую реальность.

Известно, что в формировании духовного облика каждого народа решающую роль играют его духовные ценности, обряды, традиции, определяющие мифологическое мышление. В мировой науке существует целый ряд определений мифа. До сих пор литературоведческое использование определения «миф» и производных от него «мифология» и «мифопоэтика» крайне многообразно. Поэтому изучение вопросов мифа, мифологии, мифопоэтики является одной из актуальных задач сегодняшнего литературоведения, и азербайджанского в частности.

Мифологическое мышление – это основной атрибут культурного наследия, отличающий один народ от другого. Не изучая мифологию, невозможно до конца понять национальную специфику культуры того или иного народа, в частности, своеобразие его национальной литературы. По мнению одного из азербайджанских ученых Асифа Гаджиева, традиция мифо-фольклорной поэтики стала

важным фактором развития во всех сферах современной культуры, в том числе и в художественной литературе [1, с. 3–4].

Изучение азербайджанских мифов, имеющих древнюю историю, ведут с «Истории Албании» Мусы Каланкатуйского (IX–X вв.), с произведений Хагани Ширвани (1126–1199), Низами Гянджеви (1141–1209), где дана общая картина азербайджанской мифологии. «Божественной наукой» называл мифологию Мухаммед Физули (1494–1556).

Большой вклад в изучение мифологии внес Мирза Казем-Бек (1802–1870). Он связывал основные источники мифов древних народов, живущих на территории Ирана, в том числе и азербайджанцев, с огнепоклонничеством. Мирза Казем-Бек определял миф, как отражение реальных событий в человеческом сознании, говорил о том, что мифы связаны не с божественной силой, а с творческими возможностями народа и его мышлением. Он отмечает, что не существует народа без легенды, не существует страны без мифа: у кочевых народов они передаются из поколения в поколение в виде сказок и сказаний; для полукультурных народов эти легенды и мифы являются основным смыслом их веры, письменности, литературы и истории; для культурных народов они являются самой лучшей пищей для воображения и моральной ценностью [2, с. 306].

Большая работа по изучению мифов проделана в Азербайджане во второй половине XIX века. Мифические тексты изучались такими представителями азербайджанского литературоведения и фольклористики, как Г. Багиров, М. Гамарли, Е. Султанов, Ф. Кочарли, Т. Байрамалибе-

ков, Р. Эфендиев, Ю. В. Чеменземинли, Эмин Абид, С. Мумтаз, А. Багри и др. Некоторые результаты исследований, краткие сведения о мифах и их особенностях нашли отражение в таких изданиях, как «Сборник сведений о Кавказе» (1871), газеты «Кавказ» (1851–1859), «Каспий» (1895), а также в ряде учебников и антологий.

Работа по изучению мифологии была продолжена в начале XX столетия. Большой вклад в это внес своими произведениями писатель Ю. В. Чеменземинли. Блестящий знаток народной мифологии, он создал свой роман «Девичий источник» на основе азербайджанских мифов и фольклорных образцов. В этом произведении в художественной форме получили отражение образ жизни, традиции, обычаи, морально-нравственные ценности, философские воззрения древних азербайджанцев. Наряду с художественным творчеством В. Чеменземинли занимался и исследовательской работой в этом направлении, что нашло отражение в ряде его научных работ («Дух азербайджанских сказок» – 1926, «Зороастрийские обычаи в Азербайджане» – 1927, «Общечеловеческие тенденции в народной литературе» – 1928 и др.).

Самые разные аспекты азербайджанской мифологии стали объектом изучения таких исследователей, как В. Хулуфлу, Б. Чобанзаде, Г. Ализаде, А. Ахундов, Г. Араслы, А. Демирчизаде, М. Сеидов, М. Г. Тахмасиб, К. Велиев, А. Набиев и др. В этом ряду нужно особо отметить работы Мирали Сеидова, в частности, его монографию «Источники азербайджанских мифических взглядов» [3]. Его труды, в которых он отдавал предпочтение этимологическому анализу и толкованию отдельных мифологических понятий, имели большое значение не только для науки Азербайджана, но и всего тюркского мира. Ученый утверждал, что большая часть мифологии – это общее культурное наследие многих родственных народов и утверждал неразрывность связей между саками, гуннами и огузами.

Большим стимулом для дальнейшего изучения проблем мифологии стало издание в 1995–2002-х годах А. Шукюровым десяти-томника, включающего в себя переведенные на азербайджанский язык основные мифологии народов мира. Каждый том включал в себя и библиографический указатель. В первом томе были даны научно-теоретические основы мифологии [4]. Кроме того, А. Шукюровым в его монографии «Мифология Деде Коркуда» [5] на конкретном примере древнего эпоса были исследованы его мифологические пласты, выявлены основные мифические признаки, подчеркнута в сравнительном плане своеобразие мировоззрения азербайджанских тюрков, показанное в контексте мифологических систем других стран и народов.

В той или иной мере обращались к проблемам мифологии и такие азербайджанские ученые, как Ф. Баят, исследовавший мифологиче-

ские линии в тюркских героических эпосах, Р. Бадалов, раскрывший философию мифологии, Рустам Камал, Дж. Бейдили, исследовавшие семантический пласт «Китаби-Деде-Коркуд», Рамил Алиев, проанализировавший мифологические образы в сказках, Разим Алиев, избравший материалом для изучения мифологии наскальные рисунки Гобустана и др.

Одним из современных азербайджанских исследователей, который активно и плодотворно занимается изучением самых разных аспектов, связанных с мифом, мифологизмом, мифопоэтикой, является ученый-фольклорист Сейфеддин Рзасой, который возглавляет Отдел мифологии Института фольклора Национальной академии наук Азербайджана. Он автор целого ряда книг, посвященных мифологии, мифам в азербайджанской поэзии.

Одним из фундаментальных трудов С. Рзасоя является монография «Мифология и фольклор» [6], в которой он отмечает, что мифология является исходной точкой общечеловеческой культуры, без которой невозможно проникнуть в этнокосмическую суть культуры в целом». Далее он подчеркивает, что этнокосмический субстрат каждой культуры образует в мифологии диахроническую и синхроническую структуру (параллельно) [6, с. 5–6].

Опираясь на это суждение ученого, можно сказать, что мифология является первоисточником литературы как части культуры народа. Известно, что мифы оказали большое влияние на многие ценные и прекрасные образцы устной и письменной литературы, оставили следы в творчестве, художественном мышлении многих выдающихся представителей мировой литературы. Наглядным предметом могут служить такие шедевры письменной литературы, как собрание священных текстов зороастрийцев «Авеста» и героического эпоса огузов «Китаби-Деде Коркуд».

В этом плане большой интерес вызывают высказывания азербайджанских ученых и литераторов о связи «Авесты» с художественным мышлением азербайджанцев. Первые шаги в этом направлении были сделаны в азербайджанском литературоведении, как мы уже отмечали, выдающимся писателем и ученым Ю. В. Чеменземинли, известным ученым-фольклористом М. Сейидовым и большим знатоком народного творчества М. Тахмасибом. Они писали о мифическом мышлении мидян, а также о связи высказанных в «Авесте» суждений с Азербайджаном. Им удалось выдвинуть очень серьезные научные положения, высказать новые, очень оригинальные суждения по данному вопросу и создать основу для решения ряда научных проблем в этой области. Изучая и анализируя фольклорные материалы своей национальной литературы, в особенности, отражение в ней различных мифов, азербайджанские ученые пришли к очень интересным в научном плане выводам.

Вместе с тем у ученых зачастую возникали разногласия по тому или иному вопросу. Так, у М. Сейидова, высоко оценивавшего в целом исследования коллег, в то же время наметился свой, казавшийся ему более точным подход к выдвинутым ими некоторым выводам и суждениям. И он в своих работах пытался внести ясность в изучаемые проблемы. Он считал, что нельзя согласиться с положением, которое выдвигают Чеменземинли и Тахмасиб по поводу «Авесты» как исконно азербайджанского произведения, в котором выражены религиозные взгляды азербайджанского народа.

М. Сейидов считал, что «мифо-религиозные взгляды азербайджанского народа нужно связывать сперва с азербайджаноязычными племенами, живущими в Азербайджане, и только потом искать связи положений «Авесты» с племенами Атропатены. Только часть этих взглядов, положений, приобретая новые качества, стали для азербайджанцев родными» [3, с. 13].

Мы уже отмечали, что большое внимание азербайджанских ученых-фольклористов вызывает основанный на огузско-тюркской мифологии дастан «Китаби-Деде-Коргуд». Так, известный исследователь мифологии Рамазан Гафарлы, говоря об этом дастане, отмечал, что первобытные представления о мире тюрков и сформированные в кавказской среде и даже подпитавшие греческую мифологию архаические представления составляют внутри дастана некий синтез. По его мысли, «Китаби-Деде-Коргуд» можно считать «Иллиадой», «Одиссеей», «Гильгамешем» азербайджанской тюркской мифологии [7].

В своих работах, в частности в монографии «Мифология азербайджанских тюрков», Р. Гафарлы касается многих аспектов мифологии: мифогенезис, теоретико-категориальный аппарат, основные направления изучения, архетипические символы в системе мифологических взглядов, мифологические элементы в структуре произведения, генетическая структура мифического мышления и многие другие [8].

Мифические предания, основанные на самых древних представлениях и верованиях людей об источниках жизни, явлениях природы, легендарных героях, духах, создавались самыми разными народами в присущей каждому из них своеобразной манере. Однако одним из важнейших факторов является правильное осмысление этих мифов, понимание их логики. Один из известнейших исследователей проблем, связанных с мифологией, Ю. Е. Голосовкер, выдвигая суждения о логике мифов, озвучил следующую оригинальную мысль: «Читая мифы, наш разум в редких случаях обращает внимание на волшебный механизм, приводящий в действие мир мифов. Потому что он не вооружен знаниями об этом механизме» [9, с. 6].

Присутствующее в Азербайджане с древнейших времен богатейшее мифотворчество, нахо-

дит отражение как в устной, так и в письменной литературе. Эту связь мифа и литературы не раз подчеркивали азербайджанские исследователи, опираясь на широкую литературную практику, на произведения азербайджанских писателей и поэтов, строящих сюжеты на мифологической основе, широко использующих мифические мотивы, образы, элементы в художественной структуре своих произведений.

И на самом деле, обращаясь к истории азербайджанской литературы, мы встречаем, и в прозе, и в поэзии, и даже драматургии, связь, в скрытой или же в явной форме с источниками, берущими начало с мифа. Так, называвший мифологию «божественной наукой» Мухаммад Физули в своих стихотворениях давал подробную интерпретацию многим мифическим элементам. В азербайджанской поэзии эта традиция сохраняется по сей день. В поэтическом творчестве таких мастеров слова, как М. Хади, А. Сиххат, М. А. Сабир, Г. Дждавид, Р. Рза, Б. Вагабзаде, С. Рустамханлы, Р. Ровшан, Р. Бехруд и другие, архетипы мифологического мышления также находят свое яркое отражение.

Во многих произведениях писателей панорама мира создается посредством воспринимаемых обществом мифических знаков, мифически условных образов. Каждое общество, каждый народ имеет свои, необходимые ему знаки. Со временем потребность в одних из этих знаков исчезает, появляются новые, которые основаны на предшествующих, сохранивших традицию, но подвергшихся определенным трансформациям. Это связано напрямую с эволюцией мировоззрения народа на каждом новом этапе его развития. Несомненно, формы эволюции мировоззрения у каждого народа в связи с его историей развития сугубо индивидуальны. Но общим является то, что существуют представления, остающиеся неизменными и составляющими общую основу мировоззрения. С их помощью и интерпретируется национальная картина мира в той или иной литературе.

Нужно особо отметить, что многие из писателей, используя в своих произведениях версии исторических событий, обращаются к мифологической форме их отражения. И тогда на стыке истории и современности рождается единство, помогающее выявить мифопоэтическую «истину». Вместе с тем формы выражения в каждом отдельном случае всегда сугубо индивидуальны. Как отмечает один из азербайджанских исследователей, «мифологические образы и мотивы, используемые в произведениях самых разных писателей, выступают в индивидуальной форме. Каждый из писателей демонстрирует свою интерпретацию, свою трактовку, свой индивидуальный подход» [10, с. 224].

Веками бытование мифов и формы обращения к их мотивам в различных видах искусства

превращают их в особые категории, обладающие множеством смыслов, и способствует формированию науки о мифологии. В Азербайджане эта наука прошла своеобразный, присущий только ей путь развития. Исследования о мифологии на протяжении ряда десятилетий велись как часть науки о фольклоре. Но позднее наука о мифологии вместе со своими специфическими проблемами начинает приобретать самостоятельность в азербайджанском литературоведении. Каждый из исследователей намечает свои задачи изучения мифологии.

Один из азербайджанских исследователей Асиф Гаджиев в своей книге «Мифологизм и фольклоризм в современной прозе» намечает задачу «очертить теоретические предпосылки изучения мифологизма в свете исторической поэтики», что позволяет, по мысли ученого, «увязать историческую интерпретацию текстов с их типологическим описанием». А. Гаджиев справедливо считает, что «Историческая поэтика как своеобразный синтез теории и истории литературы изучает как типологические закономерности, так и генетическую «закодированность» литературного процесса, основные инварианты и в их проявлении в конкретных текстах, сложные процессы взаимодействия традиции и индивидуального творчества...» [1, с. 5].

Одна из составных частей науки о мифологии, обозначаемая термином «мифопоэтика», также постепенно становится предметом изучения в азербайджанском литературоведении. Чаще всего, обращение к мифопоэтике мы наблюдаем при изучении азербайджанской поэзии XX века. Но надо отметить, что эта сфера – мифопоэтическая картина мира в азербайджанской литературе – все еще недостаточно изучена.

На наш взгляд, для глубокого изучения азербайджанским литературоведением понятий мифа, мифологии, мифопоэтики как в теоретическом, так и в практическом плане, то есть

на материале конкретных произведений азербайджанской литературы, нужно еще очень многое сделать. Наметим основные и наиболее перспективные пути исследования проблем мифологии в азербайджанском литературоведении:

- история формирования и этапов изучения категорий «миф», «мифология», «мифопоэтика» как научных понятий;
- состояние изучения в научной и критической литературе в Азербайджане проблем мифологизма;
- взаимосвязь и преемственность понятий «поэтика» и «мифопоэтика»;
- различные формы и уровни отражения мифа в художественной литературе;
- соотношение в поэтическом тексте мифа и фольклора;
- своеобразии азербайджанской поэзии XX века в контексте мифопоэтического отражения мира;
- причины обращения в структуре и содержании азербайджанской поэзии XX века к мифическим мотивам и их функциональное значение;
- схема архетипических элементов в мифопоэтике художественного произведения и некоторые др.

Считаем, что обращение к этим проблемам и решение задач, с ними связанных, значительно обогатит литературоведение в плане исследования теоретических проблем, связанных с мифом, мифологией и мифопоэтикой, а также будет способствовать более глубокому изучению национальной литературы в ее конкретных образцах. Нужно отметить, что, несмотря на большую работу, которую ведут азербайджанские ученые в области изучения азербайджанской мифологии, остается еще много работы в этом направлении не только для литературоведов, но и философов, историков, этнографов, культурологов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гаджиев, А. А. Мифологизм и фольклоризм в современной прозе / А. А. Гаджиев. – Баку : Типография АПИРЯЛ им. М. Ф. Ахундова, 1993. – 148 с.
2. Казем-Бек, М. Избранные произведения / М. Казем-Бек. – Баку : Элм, 1985. – 424 с.
3. Seyidov, M. Azərbaycan mifik təfəkkürünün qaynaqları / M. Seyidov. – Bakı : Yazıcı, 1983. – 326 s.
4. Şükürov, A. Mifologiya. 1-ci kitab / A. Şükürov. – Bakı : Elm, 1995. – 188 s.
5. Şükürov, A. Dədə Qorqud mifologiyası / A. Şükürov. – Bakı : Elm, 1999. – 100 s.
6. Rzasoy, S. Mifologiya və folklor: nəzəri-metodoloji kontekst / S. Rzasoy. – Bakı : Nurlan, 2008. – 175 s.
7. Qafarlı, R. Mif, əfsanə, nağıl və epos (şifahi epik ənənədə janrlararası əlaqə) / R. Qafarlı. – Bakı : ADPU nəşri, 2002. – 758 s.
8. Qafarlı, R. Azərbaycan türklərinin mifologiyası: qaynaqları, təsnifatı, obrazları, genezisi, evolyusiyası və poetikası [Elektronnyy resurs] / R. Qafarlı. – Rejim dostupa: <http://web2.anl.az:81/read/page.php?bibid=vtls000741365>.
9. Qolosovker, Y. E. Mifin məntiqi / Y. E. Qolosovker. – Bakı : Kitab aləmi, 2006. – 316 s.
10. Наджиева, Ф. С. О мифо-фольклорной поэтике в литературе конца XX века / Ф. С. Наджиева // Ученые записки Бакинского славянского университета. – 2016. – № 2. – С. 219–224.

REFERENCES

1. Gadzhiev, A. A. Mifologizm i fol'klorizm v sovremennoj proze / A. A. Gadzhiev. – Baku : Tipografiya APIRYaL im. M. F. Ahundova, 1993. – 148 s.
2. Kazem-Bek, M. Izbrannyye proizvedeniya / M. Kazem-Bek. – Baku : Elm, 1985. – 424 s.
3. Seyidov, M. Azərbaycan mifik təfəkkürünün qaynaqları / M. Seyidov. – Bakı : Yazıcı, 1983. – 326 s.
4. Şükürov, A. Mifologiya. 1-ci kitab / A. Şükürov. – Bakı : Elm, 1995. – 188 s.
5. Şükürov, A. Dədə Qorqud mifologiyası / A. Şükürov. – Bakı : Elm, 1999. – 100 s.
6. Rzasoy, S. Mifologiya və folklor: nəzəri-metodoloji kontekst / S. Rzasoy. – Bakı : Nurlan, 2008. – 175 s.
7. Qafarlı, R. Mif, əfsanə, nağıl və epos (şifahi epik ənənədə janrlararası əlaqə) / R. Qafarlı. – Bakı : ADPU nəşri, 2002. – 758 s.
8. Qafarlı, R. Azərbaycan türklərinin mifologiyası: qaynaqları, təsnifatı, obrazları, genezisi, evolyusiyası və poetikası [Elektronnyy resurs] / R. Qafarlı. – Rezhim dostupa: <http://web2.anl.az:81/read/page.php?bibid=vtls000741365>.
9. Qolosovker, Y. E. Mifin məntiqi / Y. E. Qolosovker. – Bakı : Kitab aləmi, 2006. – 316 s.
10. Nadzhieva, F. S. O mifo-fol'klornoj poetike v literature konca XX veka / F. S. Nadzhieva // Uchenye zapiski Bakinskogo slavyanskogo universiteta. – 2016. – № 2. – S. 219–224.